

## ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN UND GRUNDSÄTZE DER GESCHÄFTSZUSAMMENARBEIT (AVB)

### 1. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

1.1. Die folgenden allgemeinen Verkaufsbedingungen und Geschäftszusammenarbeit gelten für Verkaufstransaktionen zwischen den Parteien und sind ein verbindlicher Bestandteil jedes abgeschlossenes Vertrags und eingereichter Bestellung, die in mündlichen, telefonischen oder schriftlichen Form sein können. Die allgemeinen Verkaufsbedingungen und Geschäftszusammenarbeit werden sowohl von dem Käufer als auch von dem Verkäufer bekannt und akzeptiert, es sei denn, dass die Parteien besondere Bedingungen vereinbart, bzw. die Bestimmungen geändert haben.

Die allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten auch für alle zukünftige Lieferungen/Transaktionen, Dienstleistungen und Angebote für den Kunden, auch wenn sie nicht noch einmal gesondert vereinbart werden.

1.2. Der Käufer ist die Person, die bei dem Verkäufer die Bestellung einreicht.

1.3. Der Verkäufer ist die Person, die von dem Käufer die Bestellung zur Ausführung annimmt.

1.4. Der Käufer und der Verkäufer werden in den nächsten Teilen der Bestimmungen, nachstehend auch „Parteien“ genannt.

### 2. DAS ANGEBOT UND DIE BESTELLUNG

2.1. Sowohl das von dem Verkäufer vorgestellte Angebot, als auch vorläufige Geschäftskorrespondenz, die nicht ausdrücklich als verbindlich bezeichnet wird, bleibt stets ein unverbindliches Angebot.

2.2. Der Käufer verpflichtet sich zum Sortiments- und Mengenbestellungen durch folgende Überweisungsformen:

2.2.1. durch eine E-Mail, in deren Inhalt bzw. Anhang, die Bestellung ankommt,

2.2.2. durch ein Telefongespräch, das später in schriftlicher Form bestätigt wird.

2.3. Der Verkäufer verkauft die Ware an den Käufer zu den vereinbarten und ausgehandelten Preisen, die im Angebot angegeben und in der Bestellung bestätigt wurden. Die Preise sind immer Nettopreise. Der vereinbarte Verkaufspreis, der in der Bestellung und in der Rechnung angegeben ist, kann nicht nachträglich geändert werden.

2.4. Die Bestellungen sollten folgende Daten enthalten: Bestelldatum, Bestellungsnummer, Sortimentsbeschreibung, Verpackungsart, Art der Produktkennzeichnung, Zahlungsbedingungen, Angabe von Transaktionsdokumenten, die der Lieferung beigelegt werden sollen, falls sie anders als standardmäßig sind, Datum und Ort der Lieferung, Bestellmenge, Preis, Lieferungsbedingungen, Informationen über den Umlauf von Mehrwegverpackungen. Der Verkäufer behält sich das Recht vor, seine üblichen Bearbeitungsmethoden anzuwenden, Verpackungsart und Etikettierung, Dokumentation des Versands, falls der Käufer keine besonderen Anforderungen dazu im Vertrag festlegt.

2.5. Nimmt der Verkäufer den Auftrag des Käufers zur Bearbeitung an, so verpflichtet er sich, diesen schriftlich zu bestätigen. Mit der schriftlichen Bestätigung der Bestellung des Käufers durch den Verkäufer kommt ein Kaufvertrag zu den in der Bestellung genannten Bedingungen und nach Maßgabe der vorliegenden Allgemeinen Verkaufsbedingungen zustande.

2.6. Alle nicht in Allgemeinen Verkaufsbedingungen näher bezeichneten Bedingungen des Verkaufs, der Warenvorbereitung und der Ausführung der Bestellung, bleiben, gemäß den vom Käufer hinterlegten Unterlagen, auf der Bestellung, es sei denn, sie wurden von dem Verkäufer auf dem Verkaufsdokument geändert.

2.7. Die Parteien sind sich darüber einig, dass zwischen ihnen versandte Dokumente zum Bestellvorgang und Handelskorrespondenz keiner Unterschrift bedürfen.

**BANK: BANK PEKAO S.A.  
CENTRUM KORPORACYJNE  
W ZIELONEJ GÓRZE**

IBAN/ KONTO

PLN: 41 1240 6843 1111 0011 1450 0646,  
EUR: PL35 1240 6843 1978 0011 1450 0763,  
BIC / SWIFT: PKOPPLPW

**BIMEX SP. Z O.O. SPÓŁKA KOMANDYTOWA**

UL. PRZEMYSŁOWA 1, 66-133 KLENICA,  
NIP: PL 9731042911, REGON: 367553217,  
KRS: 0000683179, BDO: 000320244

**ANNA WASZKOWIAK**

MOB. 0048 693 501 120, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: ANNA@BIMEX-FLEISCH.COM

**MARIUSZ BLUM**

MOB. 0048 662 020 520, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: BLUM@BIMEX-FLEISCH.COM

**SPÓŁKA WPISANA W REJESTRZE**

PRZEDSIĘBIORCÓW KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO PROWADZONYM  
PRZEZ SĄD REJONOWY W ZIELONEJ GÓRZE

VIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO

REJESTRU SĄDOWEGO POD NUMEREM  
KRS: 0000683179.

2.8. Der Verkäufer ist berechtigt, jederzeit vom Vertrag zurückzutreten, indem er eine schriftliche Erklärung, die den Grund oder die Umstände angibt, die von ihm nicht abhängig sind und aufgrund deren, er die Bestellung nicht realisieren kann.

### 3. ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

3.1. Der Käufer verpflichtet sich, für die Ware per Banküberweisung auf die Bankkonto des Verkäufers zu zahlen. Die Bankkonto des Verkäufers und der Zahlungstermin werden jedes Mal auf der Rechnung bestimmt (wobei als Tag der Zahlung gilt der Tag der Gutschrift auf dem Bankkonto des Verkäufers). Der Käufer verpflichtet sich, für die gekaufte Ware in der Währung laut der Rechnung zu bezahlen.

3.2. Im Falle eines Zahlungsverzugs innerhalb der festgelegten Frist, werden dem Käufer Zinsen in Höhe des gesetzlichen Zinssatzes nach polnischem Recht berechnet. Der Verkäufer wird ein Inkassoverfahren einleiten und behält sich das Recht vor, weitere Warenlieferungen unabhängig von einer vorherigen Bestätigung zurückzuhalten. Der Käufer verpflichtet sich, alle mit der gerichtlichen oder außergerichtlichen Geltendmachung verbundenen Kosten zu tragen.

### 4. LIEFERUNG VON WAREN UND TRANSPORT

4.1. Der Verkäufer, nach der Bestätigung der Bestellung, verpflichtet sich, die bestellte Ware an den von dem Käufer angegebenen Ort zu liefern. Die Organisation der Entladung liegt an der Seite des Empfängers. Die Kosten, die durch eine Beschädigung des Gutes infolge der Entladung entstehen, gehen zu Lasten der Partei, die die Entladung veranlasst hat.

4.2. Im Falle anderer Incoterms verpflichtet sich der Verkäufer nach Bestätigung der Annahme der Bestellung, die Ware zur Abholung durch den Käufer an einem vom Verkäufer bestimmten Ort bereitzustellen. Die Waren werden dann an den Spediteur übergeben, der im Namen und Auftrag des Käufers handelt. Der Käufer trägt die ganze Verantwortung für den, in seinem Namen und Auftrag handelnden Spediteur. Vor der Einladung informiert der Verkäufer den Käufer schriftlich über den Namen des Spediteurs und Fahrzeugkennzeichen. Der Fahrer ist verpflichtet, eine Bescheinigung für sanitär-epidemiologische Zwecke und ein Dokument vorzulegen, das die Desinfektion des Fahrzeugs bestätigt.

4.3. Die Liefer- und Abholbedingungen müssen in der Bestellung angegeben und von dem Verkäufer schriftlich bestätigt werden.

4.4. Der Empfang der Ware, muss mit eindeutiger Unterschrift, Stempel und Datum auf dem Lieferschein bestätigt werden. Der Fahrer muss bei der Entladung anwesend sein.

4.5. Die Waren müssen vom Käufer gemäß den vereinbarten Bedingungen in Empfang genommen werden. Nimmt der Käufer die Ware nicht ab, behält sich der Verkäufer das Recht vor, die Ware ganz oder teilweise an einen anderen Käufer zu verkaufen und dem Käufer den entstandenen Schaden in Rechnung zu stellen. Sollte der Verkäufer nicht in der Lage sein, die bestellte und vorbereitete Ware an einen Dritten zu verkaufen, ist der Käufer verpflichtet, eine Entschädigung in Höhe des gesamten Wertes der vom Käufer bestellten Ware zu zahlen.

4.6. Falls der Verkäufer und der Käufer schriftlich über die Lieferzeiten nicht anders bestimmen, so wird die Ware zwischen 06:00 und 17:00 zugestellt.

4.7. Falls der Verkäufer die Ware zu den abgestimmten Termin oder abgestimmten Bedingungen nicht realisieren kann, informiert er darüber sofort den Käufer. Wenn die Umstände oder Ursachen außerhalb der Kontrolle des Verkäufers liegen, haftet der Verkäufer nicht für Nichterfüllung oder Verzögerungen der Bestellung.

### 5. DOKUMENTATION

**BANK: BANK PEKAO S.A.  
CENTRUM KORPORACYJNE  
W ZIELONEJ GÓRZE**

IBAN/ KONTO  
PLN: 41 1240 6843 1111 0011 1450 0646,  
EUR: PL35 1240 6843 1978 0011 1450 0763,  
BIC / SWIFT: PKOPPLPW

**BIMEX SP. Z O.O. SPÓŁKA KOMANDYTOWA**

UL. PRZEMYSŁOWA 1, 66-133 KLENICA,  
NIP: PL 9731042911, REGON: 367553217,  
KRS: 0000683179, BDO: 000320244

**ANNA WASZKOWIAK**

MOB. 0048 693 501 120, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: ANNA@BIMEX-FLEISCH.COM

**MARIUSZ BLUM**

MOB. 0048 662 020 520, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: BLUM@BIMEX-FLEISCH.COM

**SPÓŁKA WPISANA W REJESTRZE**

PRZEDSIĘBIORCÓW KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO PROWADZONYM  
PRZEZ SĄD REJONOWY W ZIELONEJ GÓRZE

VIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO POD NUMEREM  
KRS: 0000683179.

5.1. Die verkauften Waren werden von einer grundlegenden und erforderlichen Dokumentation begleitet, die vom Verkäufer erstellt wird. Äußert der Käufer den Wunsch nach zusätzlichen Unterlagen, so ist er verpflichtet, dies bei der Besprechung der Bedingungen für den Verkauf der Waren anzugeben. Sollte das nicht geschehen, ist der Verkäufer nicht verpflichtet, die zusätzlichen Unterlagen auszustellen.

5.2. Der Käufer, für den die Mehrwertsteuerrechnung mit 0% (null Prozent) ausgestellt wird, übermittelt dem Verkäufer innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der Waren ordnungsgemäß abgezeichnete (mit Stempel und Unterschrift) Ausfuhrdokumente (das Dokument IE599 im XML Format und das Dokument MRN) oder Dokumente zur Bestätigung der innergemeinschaftlichen Lieferung (CMR, Liefernachweis) von Waren. Ist dies nicht der Fall, so hat der Käufer dem Verkäufer eine Vertragsstrafe in Höhe des am Rechnungsdatum für die betreffende Ware geltenden Mehrwertsteuersatzes zu zahlen, den der Verkäufer aufgrund des Fehlens dieser Dokumente zu entrichten hat.

5.3. Der Erhalt der Ware ist vom Käufer mit Unterschrift und Firmenstempel an den dafür vorgesehenen Stellen auf den Versandpapieren zu bestätigen, unter Androhung des Verlustes des Rechts auf Geltendmachung von Ansprüchen und der Zahlung einer Vertragsstrafe an den Verkäufer in Höhe des für die Ware am Tag der Rechnungsstellung geltenden Mehrwertsteuersatzes.

## 6. UMGANG MIT VERPACKUNGEN

6.1. Die Ware wird je nach Bestellung des Käufers in Einweg- oder Mehrwegverpackungen verpackt.

6.2. Der Warenlieferschein enthält eine Tabelle mit Angaben über die Menge der vom Verkäufer gelieferten und vom Käufer zurückgegebenen Verpackungsstücke, die in Anwesenheit des Fahrers ausgefüllt werden muss. Im Falle einer unvollständigen Tabelle oder widersprüchlicher Angaben auf den Dokumenten gehen die Parteien von der Richtigkeit der Angaben auf den Dokumenten aus, die dem Verkäufer nach der Lieferung zurückgegeben werden.

6.3. Wird die Ware in den Mehrwegverpackungen zugeliefert, gibt der Käufer dem Verkäufer am Tag der Lieferung/des Empfangs die Gleiche Menge der Verpackungen zurück. Wird dies innerhalb von 14 Tagen vom Lieferungsdatum nicht der Fall sein, stellt der Verkäufer dem Käufer eine Rechnung dafür, unter Berücksichtigung des Wertes der vom Käufer zurückbehaltenen Mehrwegverpackungen. Innerhalb der Zahlungsfrist der vorgenannten Rechnung muss der Käufer entweder die in Rechnung gestellte Menge an Mehrwegverpackungen in einer für den Verkäufer akzeptablen Qualität an den Verkäufer zurückgeben oder dem Verkäufer eine Vergütung für die nicht zurückgegebenen Mehrwegverpackungen gemäß der aktuellen Preisliste zahlen.

## 7. KUNDENSCHUTZ

Der Verkäufer behält sich das ausschließliche Recht vor, mit den Herstellern zu verhandeln, deren Waren er an den Käufer verkauft. So hindert der Verkäufer den Käufer daran, direkt mit den Herstellern in Kontakt zu treten und Geschäfte zu tätigen, deren Waren der Käufer bereits einmal über den Verkäufer gekauft hat, es sei denn, der Verkäufer stimmt dem schriftlich zu.

## 8. REKLAMATIONEN

8.1. Der Käufer verpflichtet sich, die vom Verkäufer gelieferte Ware quantitativ und qualitativ abzunehmen und im Falle von Abweichungen, Vorbehalten oder Reklamationen diese dem Verkäufer unverzüglich mitzuteilen, indem er die Vorbehalte auf dem Wareneingangsdokument in Anwesenheit des Fahrers vermerkt und Unterlagen beifügt, die die Abweichung bestätigen.

8.2. Bei sonstigen Unstimmigkeiten ist der Käufer verpflichtet, den Verkäufer unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 24 Stunden nach Erhalt der Ware, zu informieren und die Reklamation zu dokumentieren.

**BANK: BANK PEKAO S.A.  
CENTRUM KORPORACYJNE  
W ZIELONEJ GÓRZE**

IBAN/ KONTO  
PLN: 41 1240 6843 1111 0011 1450 0646,  
EUR: PL35 1240 6843 1978 0011 1450 0763,  
BIC / SWIFT: PKOPPLPW

**BIMEX SP. Z O.O. SPÓŁKA KOMANDYTOWA**  
UL. PRZEMYSŁOWA 1, 66-133 KLENICA,  
NIP: PL 9731042911, REGON: 367553217,  
KRS: 0000683179, BDO: 000320244

**ANNA WASZKOWIAK**  
MOB. 0048 693 501 120, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: ANNA@BIMEX-FLEISCH.COM

**MARIUSZ BLUM**  
MOB. 0048 662 020 520, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: BLUM@BIMEX-FLEISCH.COM

**SPÓŁKA WPISANA W REJESTRZE  
PRZEDSIĘBIORCÓW KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO PROWADZONYM  
PRZEZ SĄD REJONOWY W ZIELONEJ GÓRZE**

VIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO POD NUMEREM  
KRS: 0000683179.

8.3. Reklamacje od towarów, które od kupującego nie od tego w zamówieniu określonego miejsca dostawy sprawdzony zostały i które od kupującego bez wcześniejszego sprawdzenia do innego odbiorcy przekazane zostały, nie są brane pod uwagę.

8.4. Kupujący powinien się upewnić, że dokumenty towarzyszące zgłoszonej reklamacji towarów i reklamacji obejmują, w przeciwnym razie traci on prawo do roszczeń. Reklamacja, która jest niezgodna z tymi punktami, nie jest brana pod uwagę.

8.5. Jeśli reklamacja od kupującego została zgłoszona, sprzedawca odpowiada kupującemu w ciągu 7 dni od zgłoszenia reklamacji, w tym celu z reklamacją rozstrzyga.

8.6. Jeśli zgłoszenie reklamacji towarów od kupującego wiąże go z jego obowiązkiem, który jest przedmiotem reklamacji, to kupujący jest zobowiązany do zapłaty w tym celu w ciągu czasu określonego w zamówieniu. Jeśli reklamacja towarów jest uznana, strony mogą uzgodnić formę naprawy, zwrotu towarów lub wymiany towarów.

## 9. ENDBESTIMMUNGEN

9.1. Strony oświadczają, że ich wiedza o treści tych ogólnych warunków sprzedaży jest im znana i że ich podpisaniem, ich zamówieniem i ich potwierdzeniem zamówienia, one te warunki jako integralną część treści umowy przyjmują.

9.2. W sprawach, które nie są uregulowane w tych ogólnych warunkach sprzedaży, obowiązują przepisy polskiego prawa. Strony uzgadniają, że do rozstrzygnięcia sporów między nimi stosowane jest polskie prawo i że wszystkie sprawy będące przedmiotem sporu między nimi będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy dla siedziby sprzedawcy, który jest właściwy.

## 10. KONTAKTFORMULAR

W następującym formularzu sprzedawca przedstawia partnerów do kontaktu, którzy są odpowiedzialni za różne aspekty współpracy z kupującym:

Zuständigkeiten	Zuständige Person	Kontaktdaten		Sprache
BESTELLUNGEN	Anna Waszkowiak	<a href="mailto:anna@bimex-fleisch.com">anna@bimex-fleisch.com</a>	48693501120	Deutsch / Englisch
	Anna Dydyna	<a href="mailto:info@bimex-fleisch.com">info@bimex-fleisch.com</a>	48889894715	Deutsch
	Ewa Kozakiewicz	<a href="mailto:ewa@bimex-fleisch.com">ewa@bimex-fleisch.com</a>	48726313302	Englisch
QUALITÄTSABTEILUNG	Joanna Sacha	<a href="mailto:joanna@bimex-fleisch.com">joanna@bimex-fleisch.com</a>	48724201023	Englisch
	Ewa Nowak	<a href="mailto:nowak@bimex-fleisch.com">nowak@bimex-fleisch.com</a>	48605899700	Deutsch
BUCHHALTUNG	Dorota Wiszniewska	<a href="mailto:dorota@bimex-fleisch.com">dorota@bimex-fleisch.com</a>	48665998050	Englisch
RECHNUNGEN	Adrianna Urban	<a href="mailto:adrianna@bimex-fleisch.com">adrianna@bimex-fleisch.com</a>	48726313301	Englisch
VERSAND DER WAREN VERPACKUNGEN	Wioleta Jankowska	<a href="mailto:wioleta@bimex-fleisch.com">wioleta@bimex-fleisch.com</a>	48609150229	Deutsch
NOTFALL (Risiken der Lebensmittelsicherheit)	Joanna Sacha	<a href="mailto:joanna@bimex-fleisch.com">joanna@bimex-fleisch.com</a>	48724201023	Englisch

**BANK: BANK PEKAO S.A.  
CENTRUM KORPORACYJNE  
W ZIELONEJ GÓRZE**

IBAN/ KONTO  
PLN: 41 1240 6843 1111 0011 1450 0646,  
EUR: PL35 1240 6843 1978 0011 1450 0763,  
BIC / SWIFT: PKOPPLPW

**BIMEX SP. Z O.O. SPÓŁKA KOMANDYTOWA**

UL. PRZEMYSŁOWA 1, 66-133 KLENICA,  
NIP: PL 9731042911, REGON: 367553217,  
KRS: 0000683179, BDO: 000320244

**ANNA WASZKOWIAK**

MOB. 0048 693 501 120, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: ANNA@BIMEX-FLEISCH.COM

**MARIUSZ BLUM**

MOB. 0048 662 020 520, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: BLUM@BIMEX-FLEISCH.COM

**SPÓŁKA WPISANA W REJESTRZE**

PRZEDSIĘBIORCÓW KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO PROWADZONYM  
PRZEZ SĄD REJONOWY W ZIELONEJ GÓRZE

VIII WYDZIAŁ GOSPODARZY KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO POD NUMEREM  
KRS: 0000683179.



# Zakład Rozbioru Drobiu w Klenicy

---

**BANK: BANK PEKAO S.A.  
CENTRUM KORPORACYJNE  
W ZIELONEJ GÓRZE**

IBAN/ KONTO  
PLN: 41 1240 6843 1111 0011 1450 0646,  
EUR: PL35 1240 6843 1978 0011 1450 0763,  
BIC / SWIFT: PKOPPLPW

**BIMEX SP. Z O.O. SPÓŁKA KOMANDYTOWA**

UL. PRZEMYSŁOWA 1, 66-133 KLENICA,  
NIP: PL 9731042911, REGON: 367553217,  
KRS: 0000683179, BDO: 000320244

**ANNA WASZKOWIAK**

MOB. 0048 693 501 120, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: ANNA@BIMEX-FLEISCH.COM

**MARIUSZ BLUM**

MOB. 0048 662 020 520, FAX. 0048 683 222 833,  
E-MAIL: BLUM@BIMEX-FLEISCH.COM

**SPÓŁKA WPISANA W REJESTRZE**

PRZEDSIĘBIORCÓW KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO PROWADZONYM  
PRZEZ SĄD REJONOWY W ZIELONEJ GÓRZE

VIII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO  
REJESTRU SĄDOWEGO POD NUMEREM  
KRS: 0000683179.